

TODOS SOMOS

DIFERENTES



6 CONCURSO
INTERNACIONAL DE
CORTOMETRAJES
DE INCLUSIÓN
2020

PRESENTA

ESCONDIDA | BHP

PATROCINA



UN PROYECTO DE



COLABORAN



EDUCACIÓN

ACTIVIDADES PARA
INSTITUCIONES EDUCATIVAS Y
ORGANIZACIONES DE Y PARA
PERSONAS CON DISCAPACIDAD



El Área de Educación contempla el desarrollo de diversas actividades gratuitas para instituciones educativas y Organizaciones de y para personas con discapacidad, diseñadas para el desarrollo del diálogo y la reflexión, y que aporte al intercambio de ideas y al pensamiento crítico en niñas, niños y jóvenes. Retratar, difundir y desarrollar el concepto de inclusión de Personas en Situación de Discapacidad (PSdD) de forma positiva a través de diversos formatos especialmente diseñados para ellos, entre los que se encuentran muestras audiovisuales y recursos educativos.

MUESTRA

INSTITUCIONES EDUCATIVAS Y ORGANIZACIONES DE Y PARA PERSONAS CON DISCAPACIDAD

A través de la Inscripción tendrás acceso gratuito a la Muestra de Cortometrajes que incluye una selección de los mejores trabajos de las versiones anteriores del concurso Todos Somos Diferentes, la cual estará disponible por un tiempo limitado. Además de la muestra, junto a la inscripción de profesores, estudiantes y Organizaciones podrán descargar recursos educativos para trabajar actividades de manera online, fomentar la empatía y tener la posibilidad de participar del concurso y conocer más sobre la inclusión.

PARA ACCEDER REGÍSTRATE EN NUESTRA WEB



SI TIENES DUDAS ESCRÍBENOS A

educacion@diferentes.cl

EXHIBICIONES DE PELÍCULAS



AUDIODESCRIPCIÓN



**SUBTÍTULOS
DIÁLOGOS/DESCRIPTIVOS**



**LENGUA DE SEÑAS
CHILENA**

LAS PELÍCULAS CON ACCESIBILIDAD AUDIOVISUAL CUENTAN CON
AUDIODESCRIPCIÓN, SUBTÍTULOS DE DIÁLOGOS Y DESCRIPTIVOS
Y LENGUA DE SEÑAS CHILENA.



JAAR EL LAMENTO DE LAS IMÁGENES

Chile/ 2017/ 78 min/ No Ficción

DIRECCIÓN DE PAULA RODRÍGUEZ SICKERT

Audiodescripción: Andrea Serrano (Ignacio Leyton, Alejandro Trejo)

Interprete de señas: Alejandro Ibacache

Observa el proceso creativo de Alfredo Jaar, uno de los artistas más relevantes del arte contemporáneo. Sus obras abordan grandes problemas en diferentes lugares del mundo, como la emigración en la frontera entre México y USA, el genocidio en Ruanda o el golpe militar en Chile. Jaar cree que el arte es "el último lugar" de libertad en nuestra sociedad, y desde esta trinchera despliega su obra como un acto de resistencia.

PARA ACCEDER REGÍSTRATE EN NUESTRA WEB

 diferentes.cl

Y CONÉCTATE EL DÍA DE LA SESIÓN

SÁBADO ► **23** ► Mayo

LIBERADA **16:00 A 23:59 HRS**



CHEQUES MATTA

Chile/ 2017/ 70 min/ No Ficción

DIRECCIÓN DE LEO CONTRERAS

Audiodescripción: Juan Pablo Muñoz (Anahí Seves)
Interprete de señas: Freddy Ibacache

Cheques Matta son obras de pequeño formato, similar a un cheque americano que el pintor Roberto Matta envió por correo a sus amigos con problemas económicos durante los primeros años de la dictadura militar en Chile. Se desconoce la cantidad de obras o cuántas se conservan hasta hoy. Al encontrar algunos de estos dibujos, se inicia una búsqueda para tratar de ahondar en su historia. Profundizando en la exploración de ideas en torno a su posible función como herramienta de resistencia o moneda de cambio durante la dictadura chilena. El relato nos llevará a indagar más allá de la obra, estableciendo nuevos paradigmas, haciéndonos cuestionar la verdadera función del arte como instrumento de transformación social.

PARA ACCEDER REGÍSTRATE EN NUESTRA WEB



Y CONÉCTATE EL DÍA DE LA SESIÓN

SÁBADO ► 30 ► Mayo

LIBERADA 16:00 A 23:59 HRS



ROBAR A RODIN

Chile/ 2017/ 80 min/ No Ficción

DIRECCIÓN DE CRISTÓBAL VALENZUELA

Audiodescripción: Ignacio Leyton (Alejandro Trejo,
Juan Pablo Muñoz, Andrea Serrano, Anahi Seves)

Interprete de señas: Daniela Contador

Una mañana de Junio de 2005, los guardias del Museo Nacional de Bellas Artes de Chile, notaron que una millonaria escultura de Auguste Rodin, había sido robada. 24 horas después del suceso un tímido estudiante de arte regresa la pieza argumentando que la había robado como parte de un proyecto artístico en que quería comprobar que "una obra de arte estaba más presente no estando". Pasada una década de este suceso, artistas, abogados, teóricos y el propio protagonista del robo reviven este episodio artístico-delictual a través de este documental articulado como un absurdo relato detectivesco que nos permite ironizar sobre el estado del arte contemporáneo y las contradicciones del quehacer artístico.

PARA ACCEDER REGÍSTRATE EN NUESTRA WEB

 diferentes.cl

Y CONÉCTATE EL DÍA DE LA SESIÓN

SÁBADO ► 06 ► Junio

LIBERADA 16:00 A 23:59 HRS

ENTREVISTAS AUTOFILMADAS MUJERES E INCLUSIÓN

SERIE DE ENTREVISTAS AUTO FILMADAS POR MUJERES VINCULADAS A LAS ARTES, INCLUSIÓN Y DISCAPACIDAD. NOS INVITARÁN A REFLEXIONAR SOBRE LA SITUACIÓN ACTUAL EN NUESTRO PAÍS Y EL MUNDO ACERCA LA ACCESIBILIDAD A LAS ARTES Y LA CULTURA PARA LAS PERSONAS EN SITUACIÓN DE DISCAPACIDAD.



DIANA BECKER DEL SOLAR

Artista visual, ilustradora y fotógrafa. Se dedica a experimentar con la fotografía para que la imagen trascienda más allá de lo que esta pueda ofrecer. Dianuska, como le gusta que la nombren, tiene estudios de Bellas Artes en la Universidad Católica de Chile, y Técnicas de Estampación, Grabado en Metal y Litografía en el Conservatori de les Arts i Oficis, Escola Llotja, Barcelona, España, país donde también realizó un curso Profesional de Fotografía en la Escola GrisArt. Ha expuesto en la Sala Mariano Picón-Salas (UMCE), en el Centro Cultural Balmaceda 1215, en el Parque Cultural de Valparaíso, en el contexto del 1er Encuentro Internacional de Arte Sordo de manera colectiva y en el Museo de Artes Visuales MAVI, junto a su colectivo del Centro Creativo Inclusivo de Arte Contemporáneo, también de manera colectiva.

► **Entrevista auto filmada
disponible en Junio**

MACARENA MATISEN COFRÉ

Es Realizadora audiovisual y fotógrafa ciega, con un poco de visión parcial que le ha permitido desempeñarse en el mundo del cine y el arte visual. Estudió Periodismo unos años en La Serena, luego estudió Comunicación audiovisual en Viña del Mar, en donde realizó un cortometraje documental del cine como herramienta educativa para niños ciegos. Actualmente vive en Santiago, en donde continuó su formación en Documental y trabaja como productora en Arboleda, una productora incipiente dedicada al cine, la música y la gestión cultural desde una mirada social y comprometida con la autogestión.

► **Entrevista auto filmada
disponible en Junio**





PAULA CABALLERÍA

Actualmente es responsable del Área Educativa del Museo de Artes Visuales. Su experiencia en inclusión la ha llevado a participar de importantes congresos y seminarios nacionales e internacionales para dar cuenta de los procesos desarrollados en los museos de Chile en relación a la inclusión de públicos invisibilizados. Junto a Claudio di Girólamo ha ideado el Centro Creativo Inclusivo de Arte Contemporáneo, una no escuela donde artistas con y sin discapacidad han generado una comunidad con una filosofía inclusiva hacia una transformación de la sociedad chilena.

► **Entrevista auto filmada
disponible en Junio**

M. SOLEDAD SILVA

Comunicadora con Mención en Dirección y Producción de Televisión. Desde el año 1985 se dedica a la Producción Audiovisual, desarrollando Programas de Televisión para Chilevisión (Extra Jóvenes), TVN (Revolver) y TV Cable (Vía X, Zona Latina). Ya en el año 2000 a la fecha, se dedica a la Producción e Investigación independiente en el género Documental como fue Estadio Nacional, Circunstancias Especiales, Opus Dei, Tierra Sola, Allende mi abuelo Allende y otros. En los últimos años se ha especializado en la adaptación de herramientas inclusivas para el audiovisual, creando así, junto a Paula Talloni, la colección Documentales para Todas y Todos, especialmente para personas con discapacidad visual y auditiva. Productora del Primer Ciclo Itinerante de Documentales Inclusivos. Productora del Primer Seminario de Accesibilidad Audiovisual en Chile. Directora de Almada Media SpA.



**Entrevista auto filmada
disponible en Junio**



TALLERES DE REALIZACIÓN AUDIOVISUAL DE CORTOMETRAJES



ESTE TALLER CUENTA CON SUBTÍTULOS Y LENGUA DE SEÑAS CHILENA



TALLER DE REALIZACIÓN AUDIOVISUAL

Este taller tiene por objeto capacitar a las/os participantes en cuanto al manejo de conceptos estéticos, tecnológicos y dominio de herramientas necesarias para incentivar la creación artística, la observación crítica y el manejo de conocimientos básicos en la áreas de las comunicaciones contemporáneas. La finalidad es que los alumnos realicen cortometrajes desde sus casas, ya sea en grupo o de manera individual, ocupando los conocimientos aprendidos para una muestra final.



ANDRÉ SALVA

Titulado de Comunicador Audiovisual con mención en post producción, Duoc Uc, Pontificia Universidad Católica de Chile. Ha dirigido diversos cortometrajes de ficción, animación y documentales. Ha sido asistente de producción en el largometraje El entusiasmo, del director Chileno Ricardo Larraín y como colorista en los cortometrajes de animación en 35mm, Manos Libres y Verde que te quiero del realizador Chileno Tomas Welss. Entre sus trabajos como director se cuentan el cortometraje de ciencia ficción El Último Desierto, Ganador del fondo regional audiovisual 2016, el documental El viaje recién comienza, vida y obra del pintor Juan Salva, ganador del FNDR 2019, estreno 2020. También es Director de arte en la película de terror El Vigilante, estreno 2021.

GRATIS ON DEMAND HASTA ► SÁBADO 20 JUNIO ► 9 SESIONES

PARA ACCEDER REGÍSTRATE EN NUESTRA WEB

 diferentes.cl

SI TIENES DUDAS ESCRÍBENOS A

educacion@diferentes.cl



TALLER DE

ANIMACIÓN EN STOP MOTION

Taller que tiene como fin incentivar a las/os participantes a crear cortometrajes de animación en stop motion en el marco del 6º Concurso de cortometrajes Todos Somos Diferentes. Se otorgarán a las/os participantes recursos técnicos y expresivos de la animación en stop motion para que puedan crear sus propias piezas audiovisuales que promuevan una mirada inclusiva, con herramientas de fácil acceso, de modo que puedan realizarlo desde sus hogares.



DANIEL CANTO MOLINA (CHILE) Y SOFÍA QUIRÓS (ARGENTINA)

Son los creadores de Chepo! Animación, un proyecto audiovisual chileno-argentino enfocado en la realización de talleres itinerantes de animación en stop motion en los que se crean cortos animados basados en la identidad cultural de cada localidad. Desde 2017 han creado más de 50 cortos animados, realizados en talleres en distintas localidades de Chile y Argentina. Entre ellos destacan: La leyenda de Juan Quincha (Ovalle, 2017); Evaristo, el señor de los milagros (Antofagasta, 2017); Roberto Matta animado (Buenos Aires, 2018); Coquena, el guardián de la Puna (Jujuy, 2019); Días de carnaval (Ollagüe, 2020) y otros. Actualmente realizan la postproducción del corto T'ipak kuna kullakitak (Hermanitas tejedoras) financiado por el Fondo Nacional de las Artes (Argentina).

GRATIS ON DEMAND HASTA ► SÁBADO 20 JUNIO ► 8 SESIONES

PARA ACCEDER REGÍSTRATE EN NUESTRA WEB



diferentes.cl

SI TIENES DUDAS ESCRÍBENOS A

educacion@diferentes.cl



TODOS SOMOS
DIFERENTES



6 CONCURSO
INTERNACIONAL DE
CORTOMETRAJES
DE INCLUSIÓN
2020

¡PARTICIPA!

#QuédateEnCasa

#GrabaEnCasa

+ INFO
diferentes.cl

